



ХАЛҚЛАР ДЎСТЛИГИ-АДАБИЁТЛАР ДЎСТЛИГИ

КУРАШЧАН АФРИКА АДАБИЁТИ



Осиё ва Африка мамлакатлари адабларининг биринчи халқаро Тошкент конференциясида кейин ўтган 20 йил мобайнида икки қитъада улкан ижтимоий-сиёсий ҳамда адабий ўзгаришлар юз бердики, мен булар тўғрисида учрашувимизнинг тантанали очилиш маросимида сўзлаган нутқимда анча баътафсил тўхтадим.

Энди «Совет Ўзбекистони» газетчиларига ўзим вакил бўлиб келган Жанубий Африка Республикасидаги аҳвол ва унинг адабиёти ҳақида сўзламоқчиман. Бу мамлакат ҳамон мустамлакачилар қанғалида. У ерда ирқчилик, тенгсизлик ва аўривонлик ҳукмрон. Адабиёт, китоб наشري эса озчилик ҳисобланган оқ танлиларнинг изми-ихтиёрида. Шу сабабли Жанубий Африкада халқ учун зарур ҳаққоний китобни чиқариш ниятида мушкул. Мамлакатнинг энг яхши ёзувчилари чет элларда яшамокда ва уларнинг асарларини Жанубий Африка территориясида босиб чиқариш ман қилинган. Шунга қарамадан, мамлакатдаги ҳақиқий аҳвол тўғрисида тасвирланган яхши бадий китоблар яратилмоқда ва улар махфий равишда қўлдан-қўлга ўтиб ўқилаётган. Сўнгги йилларда Жанубий Африкада кўпгина ёш талантлар юшлар етишиб чиқди, улар турмуш ҳақиқатини рўй-рост ифодаладиган аjoyиб шеърлар ёзмакда. Бу шеърлар ҳам жанубий африкаликлар орасида ниятда қилинган билан тарқатилмоқда.

Ҳозир маҳаллий авторлар томонидан Жанубий Африкадаги реакция режими ва унга қарши кураш мавзусига бағишланган кўпгина китоблар ёзилган. Бу китоблар ҳам жанубий африкаликлар орасида ниятда қилинган билан тарқатилмоқда. Ҳозир маҳаллий авторлар томонидан Жанубий Африкадаги реакция режими ва унга қарши кураш мавзусига бағишланган кўпгина китоблар ёзилган. Бу китоблар ҳам жанубий африкаликлар орасида ниятда қилинган билан тарқатилмоқда.

га қайтади. Тошкент шаҳри эса замонамизнинг энг ирқчи сиёсий марказларидан бири сифатида машҳур бўлиб қолди. Бунинг устига, у яманиш ва гузалликка бой бир шаҳар сифатида ҳам келганларини мафрун этади. Унинг ана шу гузаллиги янада барқ ушғир, равнақ топаверсин.

Ижодий режаларим ҳақида. Ҳозир мен янги романимнинг босилиб чиқишини кутиб турибман. У Англияда нашр қилинмоқда. Бу романим Жанубий Африкадаги миллий озодлик курашлари бағишланган. Бошқа асарларимда мен асосан шаҳар одамлари ҳаётини ва образини акс эттирган бўлсам, бу китобимда Жанубий Африка қишлоқларининг аҳолига мурожаат қилдим. Асар Бандустан системасига, ирқчилик сиёсатига қарши руҳ билан суғорилган. Ирқчилар маҳаллий аҳолини камситиб, маълум районларда алоҳида акралиб яшашга мажбур этишади. Бандустан системасининг моҳияти ана шундай. Роман рус тилига хали таржима қилинмаган, шу сабабли уни шартли равишда «Халқдор кушлар замон» деб аташ мумкин. Бундан мана маъжозий маънони аниқлашди. Маълумки, табииат ва ҳосилини зараркунада қишлоқлардан тазолайдиган қишлоқ бор. Романида зараркунада қишлоқлар — ирқчилар, мустамлакачилар равишда. Қишлоқ эса Африка заминини зараркунада қишлоқлардан тазолайдиган қишлоқ бор. Романида зараркунада қишлоқлар — ирқчилар, мустамлакачилар равишда. Қишлоқ эса Африка заминини зараркунада қишлоқлардан тазолайдиган қишлоқ бор.

Муқаррар шундай бир пайт келадик, Жанубий Африка зараркунада қишлоқлардан тазолайдиган қишлоқ бор. Романида зараркунада қишлоқлар — ирқчилар, мустамлакачилар равишда. Қишлоқ эса Африка заминини зараркунада қишлоқлардан тазолайдиган қишлоқ бор.

Алеке ЛА ГУМА, Жанубий Африка ёзувчиси, халқаро «Нилуфар» мукофоти лауреати.



Осиё ва Африка мамлакатлари адабларининг республикамиз пойтахтида бўлган халқаро учрашув қиёғи давом этмоқда. Учрашувнинг иккинчи кунин Тошкент Санъат саройида икки қитъа ёзувчилари билан алоқа қилувчи Совет комитетининг кенгайтирилган мажлиси ҳамда «Халқлар дўстлиги — адабиётлар дўстлиги: 20 йиллик йўл» мавзусида симпозиум ўтказилди. Бу суратлар учрашувнинг ана шу иккинчи куниндан лавҳалардир.

Юқоридаги суратда — (чапдан ўнгга) киргиз адаби, Лени ва Давлат мукофотлари лауреати, Социалистик Меҳнат Қаҳрамони Чингиз Айтматов, Ўзбекистон ССР Ёзувчилар союзи раёни бринчи секретари, Социалистик Меҳнат Қаҳрамони Комил Яшми, Қозоғистон ССР Ёзувчилар союзи раёни бринчи секретари, халқаро Ж. Неру мукофоти лауреати Анвар Олимжонов. Пастдаги суратда — конференция қатнашчилари икки қитъа адабий ҳаракатининг органи — «Нилуфар» журналин кўрмоқдалар.

А. Тўраев фотолари.



БИЗНИНГ СУХВАТ ҲАЁТБАХШ КУЧ

Осиё ва Африка мамлакатлари адабларининг биринчи халқаро Тошкент конференциясида кейин ўтган 20 йил мобайнида икки қитъада улкан ижтимоий-сиёсий ҳамда адабий ўзгаришлар юз бердики, мен булар тўғрисида учрашувимизнинг тантанали очилиш маросимида сўзлаган нутқимда анча баътафсил тўхтадим.

Асефа Гебре МАРИАМ, Эфиопия Ёзувчилар союзининг бош секретари

Африка мамлакатлари ёзувчилари томонидан ўйлаб тилларда ёзилган китоблар билан минглаб китобларнинг товлари нашр этилганлигини ва миллионлаб ўқувчилар мароқ билан ўқиб чиққанлигини бир тасаввур қилиш керак. Шахсан мен бунга ҳам вақт тасаввур этман.

СПОРТ

ТЕННИС: ОХУНБОБОВ ХОТИРАСИГА БАҒИШЛАБ

команда биринчилиги учун ўзаро куч синашди. Мусобақа иштирокчилари жами 200 нафар теннисчилар иборат.

Еш теннисчилар Бутунити-фок турнирининг тантанали очилиш маросими ҳам ўзига ҳок байрамга айланган. Мусобақа иштирокчилари сафторг, дилар, ўтган йилги турнир голиби, тошкентлик динамо, чи В. Маркин Бутунити-фок мусобақаси байроғини кўтарди. Шундан кейин, теннисчилар Ўзлдош Охунбобов ҳайкали пойига гулчамбарлар қўйишди. Дастлабни мусобақалар эса кучли тўрттинлиги аниқлаш учун бошланди. Тош.

ЧИН ХОККЕИ: «АНДИЖАНКА» — ГОЛИБ

Тошкентдаги «Текстиль-шик» стадионида бир неча кун давом этган аёллар командаларининг Бутунити-фок акцияси мусобақалари поинига етди. Халқ қилувчи бахсларни кўтаринли руҳда ўтказган «Андижанка» командаси қизлари жами 8 очко жағмабди, голибли қилишди. Мутахассислар андижонлик хоккейчиларининг мусобақага пушта ҳозирлик қўришганлигини, тантин ва техник маҳоратларини алоҳида қайд қилди. Москва области ҳамда пойтахтлик спартачилар еттидан очко тўладилар. Фахат тўплар нисбатига кўра фахрлар иккинчи ўрин пойтахт области хоккейчилари берилди. Мусобақада иштирок этган горькилик спартачилар, Тошкентнинг «Университет» командаси ҳамда Москва ижтимоий тарбия институтини спорт клуби қизлари ҳам ўз ўйинлари билан мухлислар эътиборини қозондилар.

БЕЛЛАШУВЛАР, ТўПЛАР, ОЧКОЛАР

ШАХМАТ. Жаҳон чемпиони А. Карпов билан тож дэвоғари В. Юрчой ўртасидаги кенитирилган 13-партни нидхосига етказилган турни, то. моллар ўзаро битимга келишишди. Умумий ҳисоб А. Карпов фойдасига — 54.

ФУТБОЛ. Европа чемпионатида саралаш учрашулари давом этмоқда. Олтинчи гуруҳга кирувчи коллективлар ўртасида бугунгача бешта учрашув бўлиб ўтди. Бунда Фин-

ляндия—Греция (3:0), Финляндия—Венгрия (2:1), СССР—Греция (2:0) командалар ўзаро куч синашдилар. Ўтган кунги ани учрашув бўлди. Бунда совет футболчилари Венгрия терма командаси меҳмони бўлиб (0:2), имонитини бой берилди. Греция—Финляндия учрашувинда 81 ҳисоби қайд қилинди. Шундай қилиб, олтинчи гуруҳдаги командалар мавсег кундагича бўлди:

	У	Ю	Д	М	Т	О
Финляндия	3	2	0	1	6	9
Греция	3	1	0	2	8	6
Венгрия	2	1	0	1	3	2
СССР	2	1	0	1	2	2

Редактор М. ҚОРИЕВ.

Тошкентдан гапирамиз ва кўрсатамиз

Телевидение БУГУН МАРКАЗИ ТЕЛЕВИДЕНИНГ «ВОСТОК» ПРОГРАММАСИ

УЗБЕКИСТОН ТЕЛЕВИДЕНИСИНГ ПРОГРАММАСИ

ТОШКЕНТ ШАҲРИ ВА ТОШКЕНТ ОБЛАСТИ УЧУН ПРОГРАММА

РАДИО БУГУН БИРИНЧИ ПРОГРАММА

РАДИО БУГУН БИРИНЧИ ПРОГРАММА

РАДИО БУГУН БИРИНЧИ ПРОГРАММА